



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet RESSORTS HELICOIDaux DE TORSION	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-178507/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-178507	Date 2016-08-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-603-71151	
File No. - N° de dossier hl603.W8482-178507	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-22	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kamanayo, Gatsimbanyi	Buyer Id - Id de l'acheteur hl603
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3343 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W8482-178507/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W8482-178507

N° de la modif - Amd. No. 001
File No. - N° du dossier
hl632. W8482-178507

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl603
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Cette révision est émise pour faire les changements suivants :

1. Dans la partie 1, Section 1.1 Besoin,

SUPPRIMER :

1.1 Besoin - soumission

Le besoin est décrit en détail sous « Détails de l'article ».

INSÉRER:

1.1 Besoin - soumission

Le besoin est décrit en détail sous « Détails de l'article ».

1.1.1 Avis au soumissionnaire (Dessins)

Un exemplaire de l'information technique dont il est question aux présentes vous sera adressé par le Directeur - Opération de la chaîne d'approvisionnement, DOCA, Quartier général de la Défense nationale.

Le jeux de documents techniques sont exigés. Les soumissionnaires doivent demander, par écrit, à l'autorité contractante dans les délais prescrits, le jeux de documents techniques.

2. Prolonger la date de clôture des soumissions du 8 août 2016 au 22 août 2016.

Toutes les autres clauses et conditions restent inchangées.